

Publication des présentations de la cour d'appel de Mons et du conseil provincial du Hainaut à une place de conseiller vacante à la cour d'appel de Mons

Candidats présentés par le cour d'appel :

Premier candidat :

M. Gillardin, J., juge au tribunal de commerce de Charleroi.

Second candidat :

M. Lorent, A., juge d'instruction au tribunal de première instance de Charleroi.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

M. Lorent, A., précité.

Second candidat :

M. Gillardin, J., précité.

Publication des présentations de la cour d'appel de Mons et du conseil provincial du Hainaut à une place de vice-président vacante au tribunal de première instance de Mons

Candidats présentés par le cour d'appel :

Premier candidat :

Mme van Toor, B., juge au tribunal de première instance de Mons.

Second candidat :

Mme Timmermans, M.-P., juge au tribunal de première instance de Mons.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

Mme Timmermans, M.-P., précitée.

Second candidat :

Mme van Toor, B., précitée.

Bekendmaking van de voordrachten van het hof van beroep te Bergen en van de provincieraad van Henegouwen tot een plaats van raadsheer vakant in het hof van beroep te Bergen

Kandidaten voorgedragen door het hof van beroep :

Eerste kandidaat :

de heer Gillardin, J., rechter in de rechtbank van koophandel te Charleroi.

Tweede kandidaat :

de heer Lorent, A., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

de heer Lorent, A., voornoemd.

Tweede kandidaat :

de heer Gillardin, J., voornoemd.

Bekendmaking van de voordrachten van het hof van beroep te Bergen en van de provincieraad van Henegouwen tot een plaats van ondervoorzitter vakant in de rechtbank van eerste aanleg te Bergen

Kandidaten voorgedragen door het hof van beroep :

Eerste kandidaat :

Mevr. van Toor, B., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.

Tweede kandidaat :

Mevr. Timmermans, M.-P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Bergen.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

Mevr. Timmermans, M.-P., voornoemd.

Tweede kandidaat :

Mevr. van Toor, B., voornoemd.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE

7 AVRIL 1995. — Tâches administratives des services de police
Application de l'article 25 de la loi sur la fonction de police

A Messieurs les Procureurs généraux près les cours d'appel,
A Messieurs les Gouverneurs de Province,

A titre d'information :

A Mesdames et Messieurs les Procureurs du Roi;
A Mesdames et Messieurs les Commissaires d'Arrondissement;
A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins;

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Gouverneur,

L'article 25 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, dispose que :

« Les fonctionnaires de police de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire près les parquets ne peuvent être chargés de tâches administratives autres que celles qui leur sont attribuées expressément par ou en vertu de la loi.

Par dérogation de l'alinéa 1er, peuvent être confiées aux fonctionnaires précités des tâches administratives qui exigent, pour leur réalisation, l'exercice de compétences de police, et dont le Ministre de l'Intérieur et le Ministre de la Justice arrêtent la liste de commun accord. »

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

7 APRIL 1995. — Administratieve taken van de politiediensten
Toepassing van artikel 25 van de wet op het politieambt

Aan de heren Procureurs-generaal bij de hoven van beroep,
Aan de heren Provinciegouverneurs,

Ter informatie :

Aan de dames en heren Procureurs des Konings;
Aan de dames en heren Arrondissementscommissarissen,
Aan de dames en heren Burgemeesters en Schepenen;

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Gouverneur,

Artikel 25 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt bepaalt dat :

« De politieambtenaren van de rijkswacht, van de gemeentepolitie en van de gerechtelijke politie bij de parketten kunnen niet met andere administratieve taken worden belast dan die welke hun uitdrukkelijk worden opgedragen door of krachtens de wet.

In afwijking van het eerste lid, kunnen aan de voornoemde ambtenaren administratieve taken worden toevertrouwd ten aanzien waarvan de uitoefening van politiebevoegdheden is vereist voor het volbrengen ervan en waarvan de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie in onderling akkoord de lijst bepalen. »

Bien que cet article 25 s'applique à tous les services de police, c'est la police communale qui en exécute la majeure partie. La présente circulaire s'adresse donc particulièrement à ce service de police.

En effet, nombre de lois, d'arrêtés royaux et ministériels chargent les autorités locales – tantôt la police communale, tantôt le bourgmestre, tantôt l'administration communale – de tâches administratives diverses. L'utilisation d'une terminologie peu uniforme a eu comme effet négatif que la police communale est encore chargée de l'exécution de tâches administratives n'exigeant pas l'exercice d'une compétence de police.

La police communale doit donc en être déchargée.

A. Listes des tâches administratives confiées aux services de police

En application de l'article 25, alinéa 2, de la loi sur la fonction de police, seules les tâches administratives suivantes peuvent encore être exécutées par la police communale :

1. Registres de la population et des étrangers

– Base légale : Loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité, modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques (*Moniteur belge* du 3 septembre 1991).

– Il convient que la police communale effectue toutes les enquêtes et recherches dans ce domaine, dans le cadre de sa mission de surveillance générale telle que prévue par l'article 14 de la loi sur la fonction de police. Dans ce même ordre d'idées, l'agent de quartier doit être en mesure de suivre les mouvements de population et les changements de résidence dans son quartier.

2. Objets trouvés

– Base légale : Loi du 30 décembre 1975 concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion (*Moniteur belge* du 17 janvier 1976).

– Dans le cadre de la prévention du vol et du recel, et de la recherche d'objets volés, il est conforme à la loi que la police communale prenne les déclarations de perte d'objets et réceptionne les objets trouvés remis par un particulier. Par contre, la police ne peut être chargée de la conservation des biens remis, de la tenue du registre, de l'envoi des lettres aux propriétaires ou ayants droit connus, ni de la perception des frais d'enlèvement et de conservation.

3. Casier judiciaire communal

– Base légale : Circulaire ministérielle du 6 juin 1962 relative à la délivrance des certificats de bonnes vie et mœurs (*Moniteur belge* du 4 juillet 1962) et circulaire ministérielle du 8 mai 1968 relative au casier judiciaire communal (*Moniteur belge* du 31 mai 1968).

– La tenue du casier judiciaire communal exige de veiller à l'exactitude des données et à la protection de la vie privée. Ce travail a été rendu plus complexe depuis l'application de la loi du 9 janvier 1991 relative à l'effacement des peines et à la réhabilitation en matière pénale.

L'accomplissement de ces missions n'exige cependant pas l'exercice de compétences de police et il ne convient dès lors plus de confier la tenue du casier judiciaire communal et la délivrance des certificats de bonnes vie et mœurs à la police communale, conformément à l'article 25 de la loi sur la fonction de police. Sur ce point, la présente circulaire modifie la circulaire de 1962.

Cependant, cette situation peut encore être tolérée lorsque la police communale utilise le classement du casier judiciaire pour sa propre documentation. Dans ce cas, on veillera à utiliser uniquement du personnel civil à cette tâche. En outre, il devra être mis fin à cette situation au plus tard au moment de la suppression du casier judiciaire communal.

Il convient à ce propos de noter que le Ministère de la Justice procède actuellement à l'informatisation complète du casier judiciaire central. Les modalités techniques de raccordement des administrations communales à cette banque de données sont en préparation avec le Ministère de l'Intérieur dans la perspective de supprimer le casier judiciaire communal à l'échéance 1997-98. La législation devra également être adaptée.

Ofschoon dit artikel 25 van toepassing is op alle politiediensten, wordt het grootste deel ervan uitgevoerd door de gemeentepolitie. Deze omzendbrief richt zich dus in het bijzonder tot deze politiedienst.

In tal van wetten en koninklijke en ministeriële besluiten worden de lokale besturen – nu eens de gemeentepolitie, dan weer de burgemeester of het gemeentebestuur – belast met diverse administratieve taken. Het gebruik van een verschillende terminologie heeft als nadelig gevolg gehad dat de gemeentepolitie nog altijd belast is met administratieve taken voor de uitvoering waarvan geen politiebevoegdheid is vereist.

De gemeentepolitie dient daarvan te worden ontlast.

A. Lijsten van administratieve taken die aan de politiediensten zijn toevertrouwd

Met toepassing van artikel 25, tweede lid, van de wet op het politieambt mogen enkel nog de hiernavolgende administratieve taken door de gemeentepolitie worden uitgevoerd :

1. Bevolkings- en vreemdelingregisters

– Wettelijke basis : Wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen (*Belgisch Staatsblad* van 3 september 1991).

– Het is aangewezen dat de gemeentepolitie alle onderzoeken en opsporingen in dat domein verricht, in het kader van de taak van algemeen toezicht zoals die haar bij artikel 14 van de wet op het politieambt is opgelegd. Zo ook moet de wijkagent in staat zijn de demografische verschuivingen en de adreswijzigingen in zijn wijk te volgen.

2. Gevonden voorwerpen

– Wettelijke basis : Wet van 30 december 1975 betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting (*Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1976).

– In het kader van het voorkomen van diefstal en heling, en van het opsporen van gestolen voorwerpen, ontvangt de gemeentepolitie, overeenkomstig de wet, de aangiften van verloren voorwerpen en neemt zij de gevonden voorwerpen in ontvangst die haar door een particulier worden bezorgd. De politie kan daarentegen niet belast worden met de bewaring van de overhandigde voorwerpen, het bijhouden van het register, het versturen van brieven aan de eigenaars of de gekende rechthebbenden, of het doen betalen van de ophalings- en bewaringskosten.

3. Gemeentelijk strafregister

– Wettelijke basis : Ministeriële omzendbrief van 6 juni 1962 betreffende de afgifte van getuigschriften van goed zedelijk gedrag (*Belgisch Staatsblad* van 4 juli 1962) en ministeriële omzendbrief van 8 mei 1968 betreffende het gemeentelijk strafregister (*Belgisch Staatsblad* van 31 mei 1968).

– Bij het bijhouden van het gemeentelijk strafregister dient gewaakt te worden over de juistheid van de gegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Die taak is complexer geworden sinds de toepassing van de wet van 9 januari 1991 betreffende de uitwisseling van veroordelingen en het herstel in eer en rechten in strafzaken.

Voor de vervulling van die taken is echter geen uitoefening van politiebevoegdheid vereist. Het is derhalve niet langer aangewezen het bijhouden van het gemeentelijk strafregister en de afgifte van bewijzen van goed gedrag en zeden op te dragen aan de gemeentepolitie, overeenkomstig artikel 25 van de wet op het politieambt. Op dat punt wijzigt deze omzendbrief de omzendbrief van 1962.

Deze situatie kan echter wel worden behouden wanneer de gemeentepolitie het archief van het strafregister voor eigen documentatie gebruikt. In dat geval wordt ervoor gezorgd dat er alleen burgerpersoneel wordt ingezet voor die taak. Bovendien dient aan die situatie uiterlijk bij de afschaffing van het gemeentelijk strafregister een einde te worden gesteld.

In dat verband dient erop gewezen te worden dat de Minister van Justitie thans overgaat tot de volledige informatisering van het centraal strafregister. De technische modaliteiten voor de aansluiting van de gemeentebesturen op deze databank worden thans samen met de Minister van Binnenlandse Zaken voorbereid met het oog op het afschaffen van het gemeentelijk strafregister in 1997-1998. Ook de wet dient te worden aangepast.

4. Naturalisations et options de patrie

– Base légale : Loi du 28 juin 1984.

– Cette mission exige l'exercice de compétences de police. La nouvelle loi qui entrera en vigueur à la fin de l'année 1995 ne prévoit pas de modification sur ce point et le parquet du procureur du Roi pourra toujours s'adresser à un service de police pour fonder son avis à la Chambre.

5. Enquêtes de moralité

En matière non pénale, et outre certaines enquêtes portant sur des candidats à des fonctions ou activités particulières (magistrature, services de police, gardiennage, détectives privés, loi sur les armes, juré d'assises...) les seules enquêtes de moralité devant encore être effectuées par les services de police sont les enquêtes de moralité en vue de l'octroi d'une distinction honorifique demandées par les autorités judiciaires. Des mesures seront toutefois prises pour qu'un premier tri soit opéré par le Ministère public sur base des renseignements provenant de sa documentation et d'une consultation du casier judiciaire central.

6. Interventions de « main forte »

– Base légale : article 44 de la loi de la fonction de police. Ce texte prévoit que l'intervention de la police se limite à protéger l'officier ministériel contre les violences et les voies de fait et lui permettre de lever les difficultés qui l'empêcheraient de remplir sa mission.

Dans tous les cas, le service de police doit être prévenu dans un délai le mettant à même de pouvoir organiser son intervention.

a) Intervention de « main forte » pour l'exécution d'une décision judiciaire d'expulsion : il convient d'organiser ces interventions de la manière suivante :

i) le Centre public d'aide sociale (C.P.A.S.) doit disposer du temps nécessaire pour trouver un logement provisoire et organiser la surveillance du mobilier;

ii) hormis le prescrit de l'article 44, l'intervention de la police porte exclusivement sur la surveillance du mobilier se trouvant sur la voie publique jusqu'à l'arrivée du déménageur, l'entreposage se faisant sous la responsabilité de la commune ou d'une personne ou organisme agissant pour elle.

b) Intervention de « main forte » en accompagnement d'un huissier de justice instrumentant une procédure de constat d'adultère.

i) depuis la loi du 26 mai 1987, le fonctionnaire de police n'intervient plus dans le constat sauf ce qui est dit à l'article 44 de la loi sur la fonction de police. L'huissier n'a aucune directive à lui donner dans le cadre de sa mission.

ii) l'article 1394 du Code judiciaire attribue aux huissiers de justice la compétence de dresser procès-verbal en cas d'insulte ou de rébellion.

B. Missions ne pouvant plus être exécutées par un service de police

Les tâches administratives autres que celles qui sont précisées au point A ne peuvent plus être exécutées par un service de police.

Il s'en suit que la réglementation de la responsabilité civile des fonctionnaires de police mentionnée aux articles 47 et suivants de la loi sur la fonction de police ne sera pas d'application si un dommage est causé ou subi par un policier qui exécuterait une tâche administrative visée par le présent point. En leur confiant ces tâches, le bourgmestre engage la responsabilité civile de la commune. En outre, le fonctionnaire de police victime d'un acte intentionnel de violence à l'occasion de l'exécution (illégal) de ces missions ne peut espérer bénéficier de l'indemnité spéciale prévue par la réglementation.

Par ailleurs, il ne convient pas que le personnel civil attaché au corps de police, en application de l'article 217 de la nouvelle loi communale, soit chargé d'exécuter les tâches dont la police communale est déchargée en vertu de l'article 25 de la loi sur la fonction de police.

4. Naturalisaties en keuze van het vaderland

– Wettelijke basis : Wet van 28 juni 1984.

– Voor deze taak is de uitoefening van politiebevoegdheden nodig. De nieuwe wet die aan het einde van het jaar 1995 in werking zal treden voorziet ter zake niet in een wijziging en het parket van de Procureur des Konings zal zich altijd tot een politiedienst kunnen wenden om zijn advies aan de Kamer te motiveren.

5. Moraliteitsonderzoek

In de niet-strafrechtelijke zaken, en naast een aantal onderzoeken betreffende kandidaten voor bijzondere functies of werkzaamheden (magistratuur, politiediensten, bewaking, privé-detectives, wet inzake wapens, jurylid bij een assisenzaak,...) dienen de politiediensten alleen nog de moraliteitsonderzoeken met het oog op de toekenning van een onderscheiding te verrichten, die door de gerechtelijke overheden worden aangevraagd. Er worden echter maatregelen genomen opdat een eerste schifting zou worden verricht door het Openbaar Ministerie op basis van de informatie afkomstig uit zijn documentatie en op basis van de raadpleging van het centraal strafregister.

6. Verlenen van de « sterke arm »

– Wettelijke basis : artikel 44 van de wet op het politieambt. Deze tekst bepaalt dat de politie alleen tussenkomt om de ministeriële ambtenaren tegen geweldsdaeden en feitelijkeheden te beschermen of om hen in staat te stellen de moeilijkheden uit de weg te ruimen waardoor zij zouden worden belet hun opdracht te vervullen.

In alle gevallen moet de politiedienst tijdig verwittigd worden zodat hij zijn tussenkomst kan organiseren;

a) Verlenen van de « sterke arm » met het oog op de uitvoering van een rechterlijke beslissing tot uitzetting : deze tussenkomst dient als volgt te worden georganiseerd :

i. het Openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn (O.C.M.W.) moet over de nodige tijd kunnen beschikken om een voorlopig onderzoek te zoeken en de bewaking van de roerende goederen te organiseren.

ii. met uitzondering van het bepaalde in artikel 44, beperkt de tussenkomst van de politie zich tot het bewaken van de roerende goederen die zich op de openbare weg bevinden tot de verhuizer ter plaats is aangekomen, terwijl de gemeente of een persoon of instelling die voor haar rekening optreedt, verantwoordelijk is voor de opslag ervan.

b) Verlenen van de « sterke arm » bij de begeleiding van de gerechtsdeurwaarder tijdens een procedure voor de vaststelling van overspel.

i. sedert de wet van 26 mei 1987 treedt de politieambtenaar niet op tijdens de vaststelling behoudens het bepaalde in artikel 44 van de wet op het politieambt. De deurwaarder kan hem geen instructies geven in het kader van zijn opdracht.

ii. artikel 1394 van het Gerechtelijk Wetboek verleent de gerechtsdeurwaarders de bevoegdheid om proces-verbaal op te maken wanneer zij worden beschimpd of op weerspannigheid stuiten.

B. Taken die niet meer door een politiedienst mogen worden uitgevoerd

De andere administratieve taken dan die welke omschreven worden in punt A mogen niet meer door een politiedienst worden uitgevoerd.

Daaruit volgt dat de reglementering inzake de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de politieambtenaren opgenomen in de artikelen 47 en volgende van de wet op het politieambt niet van toepassing zal zijn wanneer schade werd veroorzaakt of geleden door een politieambtenaar die een in dit punt bedoelde administratieve taak zou uitvoeren. Indien de burgemeester hun die taken toevertrouwt, dan is de gemeente burgerrechtelijk aansprakelijk. De politieambtenaar die het slachtoffer is van een opzettelijke daad van geweld tijdens de (onwettige) uitvoering van deze taken kan niet rekenen op de bijzondere vergoeding waarin de reglementering voorziet.

Het gaat bovendien niet op dat het burgerpersoneel dat met toepassing van artikel 217 van de nieuwe gemeentewet aan het politiekorps is toegevoegd, belast wordt met de taken waarvan de gemeentepolitie bij artikel 25 van de wet op het politieambt ontlast wordt.

Pour rappel, sont à considérer comme des tâches administratives ne pouvant plus être effectuées par les services de police :

1. les tâches figurant dans la liste jointe à la circulaire du 22 octobre 1987, reprise en annexe à la présente circulaire, moyennant certaines adaptations justifiées par l'évolution de la législation et des pratiques :

a) en matière électorale, la police peut cependant être chargée, en cas d'urgence, de la remise de plis du président aux membres des différents bureaux chargés des opérations électorales;

b) pour mémoire, les policiers communaux qui participent aux recensements décennaux à titre personnel ne peuvent le faire pendant le service ni en uniforme;

c) la délivrance de certificats pour le compte de l'Office national des allocations familiales.

2. Contrôle des chômeurs

3. Recherches et opérations en vue de :

a) la délivrance de permis en matière d'établissements incommodes ou insalubres;

b) la délivrance de permis de bâtir et de lotir;

c) la délivrance de permis de déversements de déchets, chimiques ou autres;

d) la gestion des changements d'adresse sur les certificats d'immatriculation (voir arrêté royal du 27 décembre 1993, *Moniteur belge* du 18 janvier 1994);

e) la composition des listes de jurés;

f) la numérotation des bâtiments.

C. Allègement et simplification de certaines missions

En matière pénale, certaines tâches administratives doivent être accomplies par les services de police pour permettre au Ministère public de mettre une affaire en état ou au juge d'instruction de communiquer le dossier. D'autres tâches sont liées à l'exécution d'une sanction ou à la clôture d'un dossier.

D'une manière générale et pour décharger les services de police, les autorités judiciaires sont invitées à utiliser de manière systématique les moyens informatiques qui sont mis à leur disposition (par exemple la connexion au Registre national des personnes physiques).

De même, l'utilisation de la voie postale - le cas échéant l'envoi recommandé avec ou sans accusé de réception - est indiquée pour transmettre les convocations, citations, avis d'audience, propositions de transaction, et pièces diverses. Ce n'est qu'en cas d'extrême urgence, lorsque plusieurs envois sont demeurés sans suite ou si la poursuite de la procédure devait être mise en cause suite à l'absence de réaction de(s) l'intéressé(s) aux envois postaux, que les services de police doivent être sollicités.

Pour le surplus, plusieurs allègements et simplifications de procédures existantes sont proposés.

1. Non-paiement d'amendes pénales

Avant de renvoyer le dossier au Ministère public qui le transmet à un service de police, le receveur des domaines et des amendes pénales enverra systématiquement au moins 2 rappels au condamné faisant état des possibilités d'octroi de termes et délais et des suites possibles en cas de non-paiement.

2. Vérification des adresses

En cas d'audition demandée par l'autorité judiciaire, lorsque le service de police constate que la personne concernée réside à une autre adresse et dans une autre commune, le dossier est retourné à l'autorité judiciaire avec communication de la nouvelle adresse. Cette adresse est mentionnée sur l'apostille ou sur un extrait du Registre national des personnes physiques, qui est daté et signé par un officier de police judiciaire. Aucun procès-verbal, même simplifié, ne doit plus être rédigé.

3. Désistement de plainte et vérification de l'indemnisation

Si une compagnie d'assurances intervient dans un dossier répressif, le Ministère public ne demandera plus au service de police la confirmation de l'indemnisation et du désistement. Cette demande sera

Ter herinnering : dienen te worden beschouwd als administratieve taken die niet meer door de politiediensten mogen worden uitgevoerd :

1. de taken vermeld op de lijst die bij de omzendbrief van 22 oktober 1987 is gevoegd, en die als bijlage bij deze omzendbrief is gevoegd, na het aanbrengen van enkele aanpassingen die gewettigd zijn door de evolutie van de wetgeving en de praktijk :

a) wat de verkiezingen betreft, kan de politie echter in geval van nood belast worden met het bestellen van brieven van de voorzitter aan de leden van de verschillende bureaus die belast zijn met de kiesverrichtingen;

b) ter herinnering : de gemeentelijke politieambtenaren die ten persoonlijke titel deelnemen aan de tienjaarlijkse tellingen kunnen dat niet doen tijdens de diensturen, noch in uniform;

c) de afgifte van certificaten in opdracht van de Rijksdienst voor kinderbijlag.

2. Werklozencontrole

3. Onderzoeken en verrichtingen met het oog op :

a) de afgifte van vergunningen inzake hinderlijke en ongezone inrichtingen;

b) de afgifte van bouw- en verkavelingsvergunningen;

c) de afgifte van vergunningen voor het storten van chemisch en ander afval;

d) het beheer van de adreswijzigingen op de inschrijvingsbewijzen (zie koninklijk besluit van 27 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1994);

e) de samenstelling van de lijsten der gezworenen;

f) de nummering van de gebouwen.

C. Verlichten en vereenvoudigen van een aantal taken

In strafzaken dienen sommige administratieve taken door de politiediensten te worden vervuld om het Openbaar Ministerie in staat te stellen een zaak in staat van wijzen te brengen of de onderzoeksrechter in staat te stellen om het dossier over te maken. Andere taken zijn verbonden aan de uitvoering van een sanctie of aan de afsluiting van een dossier.

Om de politiediensten te ontlasten, worden de gerechtelijke overheden algemeen verzocht systematisch gebruik te maken van de informatica-apparatuur die hun ter beschikking wordt gesteld (bij voorbeeld de aansluiting op het Rijksregister van de natuurlijke personen).

Zo ook vormt de Post - en, in voorkomend geval, de aangetekende verzending met of zonder ontvangstbewijs - de aangewezen weg om de oproepingsbrieven, dagvaardingen, berichten van terechtzitting, voorstellen tot minnelijke schikking en diverse stukken te bezorgen. Slechts in uiterste nood, wanneer verscheidene verzendingen zonder gevolg zijn gebleven of wanneer de voortzetting van de procedure in het gedrang zou komen ingeval de betrokkene niet reageert op de verzendingen per post, moet er een beroep worden gedaan op de politiediensten.

Voor het overige worden een aantal voorstellen gedaan met het oog op de verlichting en de versoepling van de bestaande procedures.

1. Niet-betaling van strafrechtelijke geldboetes

Alvorens het dossier door te sturen naar het Openbaar Ministerie dat het overmaakt aan een politiedienst, zal de ontvanger der Domeinen en van de strafrechtelijke geldboetes systematisch ten minste 2 herinneringen sturen naar de veroordeelde, waarin de mogelijkheden inzake het verlenen van uitsiel en de eventuele gevolgen in geval van niet-betaling zijn vermeld.

2. Controle van de adressen

Wanneer de gerechtelijke overheid een verhoor gelast en de politiedienst vaststelt dat de betrokken persoon op een ander adres en in een andere gemeente verblijft, dan wordt het dossier teruggezonden naar de gerechtelijke overheid met mededeling van het nieuwe adres. Dat adres wordt vermeld op het kantschrift of op een uittreksel uit het rijksregister van de natuurlijke personen, dat gedagtekend is en ondertekend door een officier van de gerechtelijke politie. Er dient geen - ook geen vereenvoudigd - proces-verbaal meer te worden opgemaakt.

3. Intrekking van een klacht en controle van de schadeloosstelling

Indien een verzekeringsmaatschappij tussenkomt in een strafrechtelijk dossier, zal het Openbaar Ministerie de politie niet meer om een bevestiging van de schadeloosstelling of van de intrekking van de

directement introduite auprès de la compagnie d'assurances intervenante en vue d'obtenir un document de désistement signé par le préjudicé, et faisant clairement apparaître qu'il a été indemnisé.

La procédure usuelle est maintenue dans les autres cas de désistement de plainte.

4. Délivrance d'actes d'Etat-civil pour le Ministère public

Le Ministère public s'adressera directement à l'officier de l'Etat-civil ou pour les actes de années précédentes, au greffe du tribunal de première instance qui possède un double des registres de l'Etat-civil.

5. Permis d'inhumier

Dans la mesure où le magistrat de service dispose d'une information suffisante pour prendre la décision de ne pas s'opposer à la délivrance d'un permis d'inhumier par l'officier de l'Etat-civil, il peut se satisfaire d'un rapport téléphonique ou d'un procès-verbal ou autre pièce d'usage transmis par fax. En l'absence d'appareil fax, le procès-verbal devra être porté. Dans tous les cas, le procès-verbal original est transmis dès le lendemain par la voie d'usage.

L'autorisation du Ministère public peut être donnée par téléphone ou par l'envoi d'un fax à l'officier d'Etat-civil.

6. Restitution d'objets saisis

Après que le Ministère public ait donné son accord à la restitution d'objets saisis, le greffe convoque l'intéressé par un envoi recommandé avec accusé de réception à se présenter au greffe. Le document possèdera un talon qui sera retourné quand l'intéressé abandonne les objets.

Le courrier mentionnera qu'en cas d'absence de réponse dans un délai de 3 mois, les objets seront remis aux Domaines. Ce n'est que dans le cas où le recommandé n'aurait pas été retiré, que la police interviendra à la demande du Ministère public pour faire parvenir une copie de la convocation.

En ce qui concerne l'exécution, par la police communale, de tâches administratives liées à la compétence de l'autorité communale, et en vue d'éviter les contentieux qui pourraient surgir entre le bourgmestre et le chef de corps à ce propos, Mesdames et Messieurs les bourgmestres et chefs de corps de la police communale sont invités à conclure et à formaliser un accord à ce sujet par écrit avant l'entrée en vigueur de cette circulaire. Ils sont invités à transmettre une copie de cet accord au Gouverneur de leur province.

Dès lors, nous prions Messieurs les gouverneurs de province de veiller à l'application correcte de la présente circulaire. Si des points de dissension subsistent lors de la concertation entre un bourgmestre et le chef de corps en vue de la rédaction de cet accord, nous demandons à Messieurs les gouverneurs de province d'intervenir de la façon la plus adéquate possible afin d'arriver à une solution.

Laprésente circulaire entre en vigueur le premier jour du sixième mois suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Nous prions MM. les Procureurs généraux, MM. les Gouverneurs de province, d'assurer la diffusion de la présente circulaire aux autorités et services concernés.

Il est en outre demandé à MM. les Gouverneurs de province de publier au *Mémorial administratif* la date de publication de la présente circulaire au *Moniteur belge*.

Le Ministre de l'Intérieur,
J. Vande Lanotte.

Le Ministre de la Justice,
M. Wathélet.

klacht vragen. Dat verzoek om bevestiging zal rechtstreeks worden ingediend bij de tussenkomenende verzekeringsmaatschappij met het oog op het verkrijgen van een document van intrekking ondertekend door de benadeelde, waarin duidelijk staat dat deze schadeloos is gesteld.

In de andere gevallen van intrekking van klachten blijft de gewone procedure gehandhaafd.

4. Afgifte van de akten van Burgerlijke stand voor het Openbaar Ministerie

Het Openbaar Ministerie zal zich rechtstreeks tot de ambtenaar van de burgerlijke stand of, voor de akten van de voorgaande jaren, tot de griffie van de rechtbank van eerste aanleg wenden die een dubbel van de registers van de burgerlijke stand bezit.

5. Verlof tot begraven

In zoverre de dienstdoende magistraat over voldoende informatie beschikt om te beslissen dat hij zich niet verzet tegen de afgifte van een verlof tot begraven door de ambtenaar van de burgerlijke stand, kan hij zijn beslissing nemen op basis van een telefonisch verslag of van een proces-verbaal of een ander gebruikelijk stuk dat per fax is verstuurd. Indien er geen faxapparaat ter beschikking is, dient het proces-verbaal per drager te worden bezorgd. In ieder geval wordt het origineel proces-verbaal 's anderendaags via de gebruikelijke weg bezorgd.

Het Openbaar Ministerie kan per telefoon of per fax een machtiging verlenen aan de ambtenaar van de burgerlijke stand.

6. Teruggave van in beslag genomen voorwerpen

Nadat het Openbaar Ministerie zijn akkoord heeft gegeven voor de teruggave van in beslag genomen voorwerpen, roept de griffie de belanghebbende via een aangetekende brief met ontvangstbewijs op om zich bij de griffie aan te melden. Het stuk zal voorzien zijn van een strookje dat teruggestuurd dient te worden indien de belanghebbende afstand doet van zijn bezittingen.

In de brief wordt erop gewezen dat indien niet binnen een termijn van drie maanden wordt geantwoord, de voorwerpen overgemaakt worden aan de Domeinen. Slechts wanneer de aangetekende brief niet wordt afgehaald, treedt de politie, op vraag van het Openbaar Ministerie, op om een kopie van de oproeping te bezorgen.

Om te voorkomen dat er geschillen zouden rijzen tussen de burgemeester en de korpschef van de gemeentepolitie naar aanleiding van de uitvoering door de gemeentepolitie van administratieve taken die verband houden met de bevoegdheid van de gemeentelijke overheid, worden de dames en heren burgemeesters en korpschefs van de gemeentepolitie verzocht terzake een schriftelijk akkoord te sluiten en te formaliseren vóór de inwerkingtreding van deze omzendbrief. Zij worden verzocht een kopie van dit akkoord naar de Gouverneur van hun provincie te sturen.

Wij verzoeken de heren Provinciegouverneurs dan ook te willen waken over de correcte toepassing van deze omzendbrief. Indien bij het overleg tussen een burgemeester en de korpschef tot het opstellen van een akkoord toch geschilpunten zouden blijven bestaan, verzoeken wij de heren Provinciegouverneurs om op de meest gepaste wijze tussen te komen met het oog op het bewerkstelligen van een oplossing.

Deze omzendbrief wordt van kracht op de eerste dag van de zesde maand volgend op zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Wij verzoeken de heren Procureurs-generaal en de heren Provinciegouverneurs te zorgen voor de verspreiding van deze omzendbrief bij de betrokken overheden en diensten.

De heren Provinciegouverneurs worden bovendien verzocht in het bestuursmemoriaal de datum bekend te maken van de publicatie van deze omzendbrief in het *Belgisch Staatsblad*.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. Vande Lanotte.

De Minister van Justitie,
M. Wathélet.

Annexe

Tâches administratives qui ne doivent plus être exercées par les services de police.

1. Remise de plis concernant :
 - changement d'adresse;
 - invitation à retirer la carte d'identité;
 - invitation à retirer la carte de travail;
 - convocation pour le conseil communal;
 - courrier administratif concernant la commune (divers);**
 - convocation électorale;
 - formulaires provinciaux et communaux de déclarations des impôts.
2. Signification des :
 - déclarations d'insalubrité;
 - actes concernant l'exécution de travaux concernant la propriété;
 - demandes de changement d'adresse de mineurs.
3. Affichage des :
 - demandes de commodo et incommodo;
 - autorisations d'entreprises;
 - autorisations de permis de bâtir.
4. Renseignements concernant :
 - les recensements et statistiques agricoles, d'animaux, de nuitées, de force motrice, de personnel occupé, de débits de tabac, de brocanteurs, de compositions de famille, etc.
5. Etablissement et délivrance de :
 - attestations de toute nature;
 - permis d'abattage d'animaux;
 - certificats d'indigence;
 - déclarations pour les droits de succession.
6. Administration des :
 - permis de conduire;
 - registres des étrangers;
 - cartes de marchands ambulants;
 - loi sur l'élection de domicile;
 - passeports + cartes d'identité.
7. Milice :
 - remise de documents.
8. Enquêtes concernant :
 - la non-restitution des livres loués par la bibliothèque communale;
 - les vaccinations anti-varioliques et anti-poliomyélites;
 - les arriérés d'impôts;
 - les décorations;
 - prolongation de carte d'identité, carte de travail;
 - dépôt de mitrilles.
9. Contrôles et contrats concernant :
 - les nécessiteux;
 - les malades mentaux.

Bijlage

Administratieve taken die niet meer door de politiediensten dienen te worden uitgevoerd.

1. Bestellen van :
 - stukken betreffende adreswijzigingen;
 - uitnodigingen tot afhalen identiteitskaart;
 - uitnodigingen tot afhalen arbeidskaart;
 - uitnodigingen gemeenteraad;
 - gemeentelijke briefwisseling (diversen);
 - kiesbrieven;
 - provinciale/gemeentelijke belastingaangifteformulieren.
2. Betekenen van :
 - onbewoonbaarverklaringen;
 - akten inzake uit te voeren werken aan eigendom;
 - aanvragen tot adreswijzigingen minderjarigen.
3. Aanplakkingen of uithangingen van :
 - aanvragen hinderlijk bedrijf;
 - toelating hinderlijk bedrijf;
 - bouwvergunningen.
4. Inlichtingen verstrekken inzake :
 - de volgende tellingen en statistieken : landbouw, dieren, overnachtingen, drijfkracht, personeel, tabakszaken, uitdragers, gezinssamenstelling, enz.
5. Opmaken en afgifte van :
 - diverse attesten;
 - toelatingen tot het slachten van dieren;
 - bewijzen van onvermogen;
 - erfrechtverklaringen.
6. Administratie van :
 - rijbewijzen;
 - vreemdelingenregister;
 - kentekenen;
 - wet op de woonplaatskeuze;
 - reispassen en identiteitskaarten.
7. Militie :
 - afgifte van documenten.
8. Onderzoeken inzake :
 - niet ingeleverde boeken uit de openbare bibliotheek;
 - laattijdige of niet-inenting tegen koepokken of polio;
 - achterstallige betalingen (fiscaliteit);
 - eretekens;
 - verlenging identiteitskaart, arbeidskaart;
 - stortplaatsen.
9. Controles en contacten m.b.t. :
 - hulpbehoevenden;
 - geestesgestoorden.

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines

Publications prescrites par l'article 770 du Code civil

Succession en déshérence de Jean Guillaume Hubert Molitor

Jean Guillaume Hubert Molitor, né à Welkenraedt le 7 décembre 1920, veuf de Mme Henriette Catherine Baesel, domicilié à Aubange (Halanzy), rue du Châlet 45, est décédé à Arlon le 9 décembre 1993, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Arlon a, par ordonnance du 30 septembre 1994, prescrit ces publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Arlon, le 13 octobre 1994.

Le directeur régional de l'enregistrement,
J.M. Maury.

(53222)

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Administratie van de BTW, registratie en domeinen

Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek

Erfloze nalatenschap van Jean Guillaume Hubert Molitor

Jean Guillaume Hubert Molitor, geboren te Welkenraedt op 7 december 1920, weduwnaar van Mevr. Henriette Catherine Baesel, wonende te Aubange (Halanzy), rue du Châlet 45, is overleden te Arlon op 9 december 1993, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Arlon, bij beschikking van 30 september 1994, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Arlon, 13 oktober 1994.

De gewestelijke directeur der registratie,
J.M. Maury.